

Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XXXVIII. — Wydana i rozesłana dnia 25. kwietnia 1906.

Treść: № 86. Rozporządzenie, którem podaje się do powszechnej wiadomości umowę z dnia 9. marca 1906, zawartą między Austro-Węgrami a Szwajcaryą w sprawie odprawy cłowej w obrocie kolejowym.

§ 6.

Rozporządzenie Ministerstw skarbu i kolei żelaznych z dnia 14. kwietnia 1906,

którem podaje się do powszechnej wiadomości umowę z dnia 9. marca 1906, zawartą między Austro-Węgrami a Szwajcaryą w sprawie odprawy cłowej w obrocie kolejowym.

Na podstawie artykułu 12go, ustępu 4go, traktatu handlowego, zawartego ze Szwajcaryą dnia 9. marca 1906, który wskutek rozporządzenia z dnia 10. marca 1906, Dz. u. p. Nr. 57, nabył tymczasowo mocy obowiązującej od dnia 12. marca 1906, stanęła w kwestyi uregulowania odprawy cłowej w obrocie kolejowym między Austro-Węgrami a Szwajcaryą następująca umowa:

I. Obrót towarowy.

§ 1.

Pociągi towarowe mogą przejeżdżać przez granicę także nocną porą, jakoteż w niedzielę i święta.

O przybyciu każdego pociągu towarowego, nadchodzącego z zagranicy, uwiadomić należy komorę graniczną według przepisów cłowych, na jednym i drugim terytorium obowiązujących.

Papiery, potrzebne do kontroli cłowej, należy oddać właściwej komorze granicznej jak najrychlej.

§ 2.

Towary, naładowane na wozy, które dają gwarancję pod względem cłowym, nie mają ani przy

przybyciu, ani przy odejściu podlegać na komorze granicznej szczegółowej deklaracji, wyładowywaniu, odważaniu, rewizji lub zamknięciu poszczególnych sztuk (colli), gdy ta komora odsyła je w celu dalszego postępowania cłowego do innej komory.

Co się tyczy urządzenia wozów kolejowych z gwarancją pod względem cłowym, stosować się należy do przepisów konferencji berneńskiej z dnia 15. maja 1886, dotyczących się urządzenia wagonów kolejowych tego rodzaju w obrocie międzynarodowym, tudzież do ewentualnych zmian i uzupełnień tych przepisów.

Jeżeli towary nie wypełniają wozu całkowicie, można je naładować albo do zamkniętych oddziałów wagonów, urządzonych z gwarancją pod względem cłowym i krytych u góry, albo też w luźne skrzynie lub kosze, na których użycie zarząd cłowy dał poprzednio zezwolenie, i przewozić je w ten sposób pod zamknięciem urzędowym.

Wyładowywaniu i odważaniu nie będą ze zasady podlegać także wolne od cła towary, które nadchodzą do komory granicznej do ostatecznej odprawy cłowej, jeżeli ich rewizya według przepisów cłowych da się wykonać bez wyładowywania.

§ 3.

Ulgi w §ie 2gim określone mają być przyznawane także w razie przeładowywania towarów (z jednego wozu na drugi) pod nadzorem cłowym, z czym niekoniecznie musi być połączona odprawa według regulaminu cłowego, jeżeli:

1. wozy towarowe z powodu różnicy w ustroju budowlanym sąsiedniej kolei żelaznej nie mogą przejść wprost na jej tory;

2. jeżeli według zdania organów kolejowych przedawanie towaru byłoby z innych przyczyn koniecznem.

II. Obrót osobowy i pakunkowy.

§ 4.

Prawo przekraczania granicy cłowej nocną porą, tudzież w niedziele i święta, które przyznano w §ie 1 pociągom towarowym, przysługuje także pociągom do przewozu osób służącym.

§ 5.

Przy przekraczaniu granicy cłowej mogą w wagonach osobowych znajdować się wyłącznie tylko pakunki ręczne podróżujących.

§ 6.

Tak pakunki ręczne podróżujących, jak i odprawione według przepisów kolejowych pakunki podróżne będą na komorze granicznej poddawane z zasady rewizji. Jednakże stosownie do potrzeb obrotu osobowego powinny być stosowane ulgi w tym względzie. Szczególnie postarać się należy według możliwości o to, aby ostateczna odprawa oddanych do przewozu pakunków podróżnych odbyć się mogła w pewnych relacjach dopiero na komorze w miejscu przeznaczenia. Nadto zarządy cłowe wydadzą instrukcje, aby w pociągach, względnie wozach, wprost na drugie terytorium przechodzących, rewizja pakunków ręcznych osób podróżujących odbywała się na stacji granicznej według możliwości w samych wagonach kolejowych.

§ 7.

Odprawa cłowa pakunków ręcznych i podróżnych na stacji granicznej powinna być o tyle przyspieszona, żeby nawet te pakunki, które są przekazywane do innej komory, mogły odejść jeszcze bezpośrednio następującym pociągiem.

§ 8.

Posyłki towarowe pospieszne i zwyczajne, przewożone pociągami osobowymi, podlegają tym samym warunkom i formalnościom, które są przepisane względem podobnych posyłek, przewożonych pociągami towarowymi.

Jednakże posyłki pospieszne, podlegające zepsuciu, przewożone pociągami osobowymi, powinny być na komorze granicznej odprawione z takim samym przyspieszeniem, jak pakunki.

III. Postanowienia ogólne.

§ 9.

Zarząd cłowy jednego i drugiego obszaru cłowego uznawać będzie zamknięcie, nałożone przez zarząd cłowy drugiej strony, za wystarczające, gdy się upewni, że zamknięcie to umieszczone jest

w sposób na jego własnym obszarze cłowym dozwozony i odpowiada ustanowionym warunkom. Mimo to przysługuje mu prawo uzupełnienia takiego zamknięcia, o ileby uważał to za konieczne.

§ 10.

O ile pociągom towarzyszyć mają w celu nadzoru urzędnicy cłowi, o tem stanowi zarząd cłowy jednego i drugiego obszaru według własnego uznania.

Funkcjonariuszom, towarzyszącym pociągowi, wyznaczyć należy w pociągu, dla nadzorowania którego zostali wysłani, stosowne miejsca, gdy zaś po spełnieniu tego obowiązku wracają, dać im bezpłatne miejsce w pociągu osobowym, i to w tej klasie, która się im należy.

§ 11.

Kolej żelazna jest obowiązana uwiadomić komorę graniczną, a w danym przypadku i inne urzędy przez zarząd cłowy wskazane, o każdej zmianie rozkładu jazdy pociągów, przekraczających granicę, tudzież pociągów, łączących się z nimi, i to najpóźniej na ośm dni przed wejściem w życie nowego rozkładu jazdy.

Natomiast o przejeździe pociągów, które nie chodzą według stałego rozkładu jazdy (pociągów nadzwyczajnych, pociągów wysyłanych w razie szczególnej potrzeby lub podzielonych na kilka części, samych tylko parowozów) uwiadomić winna stacja graniczna tylko właściwą komorę graniczną pisemnie, i to tak wcześnie, iżby konieczne zarządzenia co do rewizji i odprawy tych pociągów mogły być przez komorę wydane w należyłym czasie.

§ 12.

Powyższe postanowienia nie naruszają w niczem przepisów jednej i drugiej strony, tyczących się kar, nałożonych za defraudacje cłowe lub wykroczenia przeciw postanowieniom traktatu, ani też owych, które zawierają zakazy lub ograniczenia przywozu, wywozu lub obrotu przechodowego. Tak samo przysługiwać będzie zarządowi cłowemu jednej i drugiej strony prawo zarządzania rewizji towarów i stosowania innych formalności w przypadkach, w których zachodzą poważne przyczyny podejrzenia, że strona usiłuje dopuścić się defraudacji cłowej, i to nie tylko na komorze granicznej, lecz także w razie potrzeby na innych komorach.

§ 13.

O ile ulgi w obrocie kolejowym, istniejące już obecnie w stosunkach między Austro-Węgrami a Szwajcaryą, są dalej idące jak postanowienia powyższe, zatrzymują i nadal moc obowiązującą.

Postanowienia te nabędą mocy obowiązującej niezwłocznie.

Kosel wtr.

Wrba wtr.